



Самур

№ 10 (257) 2012-йисан 24-октябрь

1992-йисан январдилай акъатзава

Хабарар

www.samurpress.net

Цийи кватлал туклуърнава

И йикъара Москвадин вилик-кылик квай азербайжанвийри цийи кватлал - Россиядин Азербайжан Тешкилатрин Союз арадал гъанва. Садбуру Россияда 2001-йисалай Вироссиядин Азербайжан Конгресс (ВАК) кардик ква ва гъавилый цийи кватлал арадал гъуниз игътияж авач лугъузва. Гъелелиг кватлалдин кыле авайбуру цийи тешкилатдихъ гъихътин ниятар аватла баян ганвач. Амма ам арадал гъанвайбуру сейли бизнесменарни ижтимаи деятелар я. Мисал яз Азербайжандин гъукуматда квалахай Аббас Аббасов, Россиядин азербайжанвийрин культурный автономиядин кыл Суьйуьн Садыкъов, "ЛУКойлдин" кыл Вагид Алекперов, "АСТ" холдингдин кыл Телман Исмаилов, машгъур карчи Натикъ Агъамиров, сейли бизнесмен Искендер Халилов, Азербайжандин Президент Илгъам Алиеван къавум, "Крокус" холдингдин кыл Араз Агъаларов ва масабур къалуриз жеда. Марагълу я хьи, цийи кватлал арадал гъанвайбурукай садни Госдумадин депутат, дагъустанви Рамазан Абдулатипов я.

Дербентдиз куьмек гузва

Алай йисан 9-октябрдин йифиз къвайи марфари ва дагъларай атай селлери къадим Дербентдиз басрух гана, шегъердин 600-далай виниз квалерик зарар хкълурнай, са шумуд чукълурнай, куьчяр барбатл гьалда тунай. Селдикай 7 инсан гъелек хъанай. Шегъер гуьнгуьна хтун патал Россиядинни Дагъустандин гъукуматри чкадин агъалийриз вири патарихъай куьмекар гузва. Ихътин четин чъавуз Азербайжандини Дагъустандиз куьмекин гъил яргъи авуна. Республикадин Президент Илгъам Алиеван серенжемдалди и йикъара чи гъукуматди Дербентдиз гъуьр, макарон, дугъуь, шекер, гъери, одеялар, дарманар, холодильникар, пичер ва маса герек тир затлар ацълурнавай 18 пар ялдай машин рекъе туна.

Гъиндистанда къейд ийида

И мукъвара Гъиндистанда Низами Генжевидин 870 йисан юбилей къейд ийида. Мярекатда Азербайжандин медениятдин, искусстводин ва илимдин вилик-кылик квай векилри иштиракда. Юбилейдин йикъара Гъиндистанда чехи конфранс кыле тухуда. Конфрансда Азербайжандин Илимрин Академиядин патай академикар тир Рафаел Гъуьсейнова, Теймур Керимлиди ва филологиядин илимрин доктор Къазанфер Пашаева иштиракда. Мярекатдин вахтунда Гъиндистандин келзавайбуру Низами Генжевидин эсеррихъ галаз таниш жеда.

Балакендин къайгъу члугъазва

13-14-октябрдиз Балакен районда хъайи залзалади шегъердин ва 23 хуьруьн агъалийриз члехи тир зарар гана. Ина 10 квал уьцлена, 600 квал ва 55 агъалийриз къуллугъзавай объектлар хаталу гьалдиз атана. Залзаладикай 6 касдал залан хирер хъана, 1 кас къена. Залзаладикай къулухъ районда хаталу гьалар арадай акъудун ва агъалийриз куьмек гун патал комиссия, гьаклини 20 квалахдай группа арадал гъанва. Зарар члугунвай хизанриз 300 чадур пайнава. Куьруь вахтунда агъалийрин регъятвал таъминарун патал герек тир тедебирар кыле тухузва.

И ЧИЛ ХАЙИ ДИГЕ Я



Дагъустан Республикадин Къурагъ шегъер

LƏZGI DİLİNDƏ DƏRSLİKLƏR ÇATIŞMIR

■ Son yeddi il ərzində eyniadlı bir neçə məqalə ilə respublikamızın Quba, Qusar, Xaçmaz, İsmayilli, Qəbələ və Oğuz rayonlarının ləzgi dili və ədəbiyyatı tədris olunan məktəblərində "Ləzgi dili" və "Ləzgi ədəbiyyatı" dərsləklərinin çatışmadığı barədə həyəcan signalı çalınmış, əlaqədar təşkilatlara müraciətlər etmişik. Bu təşkilatların rəhbərlərinə ana dilindən istifadə hüququ ilə əlaqədar Azərbaycan Respublikası Konstitusiyasının müvafiq maddələrini, bir sıra beynəlxalq sənədləri xatırlatmış, məsələnin həllindən ötrü həyata keçirilməsi vacib olan məsələləri sadalamışdıq. Qəzetin çıxışlarına, əhalinin çoxsaylı müraciətlərinə baxmayaraq, bu sahədə vəziyyət dəyişməz olaraq qalır.

Müstəqil Azərbaycan dövlətinin respublikamızda yaşayan müxtəlif xalqların öz dillərini, mədəniyyətini, adət-ənənələrini inkişaf etdirməsinə qayğıni getdikcə artırdığı bir dövrdə belə laqeydlik təəssüf doğurur. Bu, müstəqillik illərində milli dillərin tədrisi sahəsində qazanılmış bəzi uğurlara da kölgə salır.

Əgər Azərbaycan müstəqillik qazanana kimi, respublikamızda ləzgi dili və ədəbiyyatı fənnəri cəmi 94 məktəbdə keçirilirdisə, hazırda 126 məktəbdə tədris olunur. 25 minə yaxın ləzgi uşağı öz ana dilini öyrənmək imkanı əldə edib. Lakin kədr çatışmazlığı üzündən ləzgilərin yaşadıqları onlarca kənddə hələ də uşaqlara ana dili öyrədilmir.

Bunun arzusunda olanlar isə minlərlədir.

Şübhəsiz, problemləri aradan qaldırmadan məsələni həll etmək mümkün deyil. Ana dilində dərs saatlarının az olması, kədr çatışmazlığı, dövlət ali məktəblərində kadrların hazırlanmasından ötrü müvafiq fakültələrin yaradılmaması, dərsləklərin qıtlığı, onların nəşrinin təşkil edilməməsi xüsusilə narahatlıq doğurur.

Sonuncu məsələnin həllindən ötrü hələ 1989-cu ildə bir sıra söylər göstərilisə də, nəticə əldə edilməmişdir. Həmin il Azərbaycan Pedaqoji İnstitutunun əməkdaşları dağıstanlı həmkarları ilə birgə ləzgi, avar, saxur, tat dillərində dərsləklərin və metodik vasitələrin hazırlanması barədə məsələ qaldırmışdılar. Respublika mətbuatında qeyd olunduğu kimi, bu barədə rəsmi razılıq da əldə edilmişdi. Rəsmi razılıqdan sonra, 1991-ci ildə Dağıstan Respublikası Təhsil Nazirliyinin nümayəndə heyəti respublikamızda olmuşdu. Buna baxmayaraq, naməlum səbəb-

lərdən dərslək problemi öz həllini tapmadı. Son 40 ildə respublikamızda ləzgi dilində cəmi iki dərsləyin nəşr olunması da bu sahəyə laqeyd münasibətin göstəricisidir. İndi məktəblərdə son dərəcə qüsurlu olan həmin dərsləklər də tapılmır. Bir çox məktəblərdə hər sinfə cəmi 2-3 kitab düşür. Elə məktəblər də var ki, orada ümumiyyətlə dərslək yoxdur.

Yerlərdəki vəziyyəti öyrəndikdən və peşəkarlarla söhbət etdikdən sonra redaksiyamız dərslək probleminin həllindən ötrü konkret proqram hazırlamış və qəzetin 25 mart 2006-cı il tarixli sayında dərc etmişdir. Kollektivimiz proqramın həyata keçirilməsində respublikamızın əlaqədar təşkilatlarına kömək göstərməyə hazırdır. Ümid edirik ki, Azərbaycan Respublikası Təhsil Nazirliyi bu dəfə qaldırdığımız məsələyə qayğı ilə yanaşacaq, ləzgi dilində dərsləklərin çatışmazlığını aradan qaldırmaq üçün konkret tədbirlər həyata keçirəcəkdir.

"Samur"

Yeri gəlmişkən...

Ana dilində dərslərin keçilməsi ilə bağlı Çeçenistanın Sarı Su və Şelkovsk rayonlarında yığcam halda yaşayan nogay türklərinin bu respublikanın prezidenti Ramzan Kadirova ünvanladığı müraciətlər

qısa müddətdə öz bəhrəsini verib. Prezidentin göstərişi ilə nogaylar bu ilin sentyabrından rus dili ilə yanaşı öz ana dillərində də təhsil almağa başlayıblar. Çeçenistanda cəmi 25 min nogay türkü yaşayır.

Хабарар

www.samurpress.net

Виликамаз чизвай

Исмаиллы районда кыле феи залзала виликамаз чизвайбур авай кван. Республикадин виликамаз залзалайрин прогноз гузвай 4 станциядини 7-октябр-диз Исмаиллыда 5,3 баллдин залзала жедайди малумарнай. Азербайжандин Милли Илимрин Академиядин Кибернетика Институтдин директорди малумат гайивал, гьелелиг залзала жезвай чкайрин координатар виликамаз авайвал лугъуз жезвач. Алимри и месэладин винел кваллахзава. Кваллах кылиз акъатайла залзала жедай чкадин координатар ва магнитуда авайвал тайинариз жеда.

Чуклурун мумкин я

И мукъвара республикадин сейсмологиядин кьуллугъдин меркездин директорди малумат гайивал, Мингечевирдин цин гьамбарханадин клане залзаладин фурур ава. Ина ара-ара зайиф залзала-ярни жезва. Гужлу залзалади гьамбархана чуклурун мумкин я.

Гила пешекарар ихьтин чкайрин картар гъазуриз алахъзава. Им са акъван регыят кар туш. Ятлани абур чпин ният кылиз акъатдайдан члалахъ я.

Багъа хъанва

Гьукуматдин Статистикадин Комитетди малумат гайивал, эхир вахтара Азербайжаңда са къадар затларин кьиметар хкаж хъанва. Сентябрьдин вацра недай-хъвадай затлар 1,1 процентдин, агъалийриз кълурзавай пулуни кьуллугъар 0,2 процентдин багъа хъанва.

Санлай августдив гекъигаыла, сентябрдиз багъавал 0,6 процентдин пара я. Багъа хъанвай затларихъ гъуър, фу, малдин ва хпен як, вечерен як, цийиз кьунвай балугъ, пастеризе авунвай нек, лимон, банан, афни, помидор, къацу пахла ва маса затлар акатзава.

Мефт незвай пваркI

Гила дуьньядал цийи вирус пайда хъанва. Адан ватан Пакистан я. Уьлкведин Карачи шегьерда адан азар галукьна кьейибурун къадар 10-дав агънава. Цийи вирус мениндоенсефалит твар алай амбади арадиз гъизва. Инсандин нерай бедендиз гъахъзавай ада мефт незва.

Инфекция гьикI арадал атанватла лугъун четин я. Адан диагностикани авайвал тайинариз жезвач. Ингъе ам гзафни-гзаф ламувилухъ галаз алакълу тирди малум хъанва. Ихьтин начагъвилдин сад лагъай симптом инсандиз са кьунинни ни текъвен я. Начагъди цуд лагъай юкъуз эхиз тежер тларикай рекъизва.

Хъсан дуст
члехи хазина я.

Лезги халкъдин
мисал



ЧИ ХУЪРЕР

ШТУЛ

Штул Дагъустандин къадим лезги хуърерикай я. 1886-йисалди ам Куьре округдин Къасум-хуьруьн участокдик акатзавай. Тарихдин делилрив гекъигаытла, гьеле 1869-йисуз ина 171 майишат авай. 1900-йисуз агъалияр сиягъдиз къачудайла ина 1109 кас: 554 итимни 555 дишегъли яшамин жезвай.

1921-йисуз Къурагъ участок тешкил хъайила гъаник Штулни акатнай. 1928-йисуз Къурагъ контоңдиз, 1929-йисуз лагъайтла, райондиз элкьуьрнай. Къурагъ райондик Штул, Ашахуьр, Къумукъ ва Кутул хуърерикай ибарат тир Штулдин хуьруьн советни акатзавай. 2009-йисуз Штула 258 кас яшамин жезвайди сиягъдиз къачунва.

Са береда Штул Куьре округдин диндин меркезрикай сад тир. XVIII

виш йисалай XX виш йисан 30-йисаралди ина машгъур арабист алим Тагъир эфенди Штулвидин медреса кардик квай. И медресада гьам итимри, гьамни дишегълийри чирвилер къачузвай. Дишегълий-риз халкъдин арада "Алим Исли" хъиз твар акъатнавай Исли эфенди тарсар гузвай. И хуьрй акъатай Али эфенди, Агъмед эфенди, Осман эфенди, Магъмуд эфенди, Мегъамед эфенди хътин муьмин ксари тек са инин ваъ, гьакI кьунши хуьрерин агъалийрин патайни гъурмет къазанмишнай.

Штулвийриз къецепатан члалар чирай алим Агъмед эфенди чифольклорни кватлнай. Истанбулдин университет акъалтарна Бакудин гимназияда тарсар гайи Абдулагъ эфенди илимрин арифдар хъиз сейли тир. И хуьрй Шейх Ибрагъим, Шейх Мирзебег, Шейх Идрис, Шейх Гъажи

Рамазан, Шейх Гъажи Мегъамед хътин твар-ван авай ксар акъатнава.

Штулвийри хайи хуьруьн твар вириниз сейли авунва. Абурукай сад В.И.Ленинан женгинин юлдаш, РФСР-дин финансрин крариз регъбервал гайи Михаил Лезгинцев (Мегъамед Гъуьсейнов) я. Ада 1917-йисан декабрдиди 192-йисан майдалди Совет гьукуматдин военно-финансовый крариз регъбервал ганай. Адан хва, техникадин илимрин доктор, профессор Георгий Лезгинцев (Гъуьсейнов) флотдин адмирал, субмаринадин командир тир. Яргъал йисара ада СССР-дин "Гидрозолотоцветметпроект" институтдиз регъбервал ганай. Адан регъбервилек кваз СССР-да алмаздин санайидин члехи эцигунар кардик кутунай.

Сабир ЭФЕНДИЕВ

ЖЕДА ЖАЛ?

"Миллетрин квал"

Къиргъизстандин кылин шегъер тир Бишкекда и республикада яшамин жезвай халкъар патал кылди "Миллетрин квал" эцигун къарардиз къачунва. Ина къиргъизрихъ галаз санал урусар, уьзбекар, лезгийр ва маса миллетарни яшамин жезва.

Лезгийр Къиргъизстандизни Афгъанистандиз XIV виш йисан эхирра Теймурленга куьчарнай. Са бязи тарихчийри а уьлквейриз куьчарнавай лезгийрин къадар 10 агъзур, масабур 25 агъзур тир лугъуза. Гьа члалай Къиргъизстанда бине кутур чи ватангълийрин сихилри къедалди чпин лезгивал хвенва. Алай вахтунда Бишкекда, Женги-Жер, Женги-Пахта, Манас, Луговое, Виноградное посёлочка, гьакни Сокулук райондин меркезда цуд агъзурралди лезгийр яшамин жезва.

Ирид мертебадин "Миллетрин квал" са мертеба авайвал лезгийрин ихтиярда вугуда. Ина хайи члал чирзавай мектеб, тарихдинни искусствонин музей, милли ктабхана тешкилда, лезги члал газет ва ктабар акъуддай редакция туькьурда. Са бязи газетрин кхьинрив гекъигаытла, "Миллетрин квал" 2015 - йисан эвдара кардик кутада.

Чара жез кланзава

Виликай къвезмай 2013-йисуз Уьзбекистанда анжах са члал - уьзбек члал гьукуматдин члал жеда. И карди уьлкведин рагъакIидай пата яшамин жезвай каракалпакрик къалабулух кутунва. Чпихъ автономный вилайатдин статус авай абур гила Уьзбекистандикай чара жез кланзава.

Каракалпакар чара хъуниз мажбурузвай са шумуд себеб ава. Вилайатдин меркез тир Нукус шегъер къадим девирра Хиве ханлухдин кылин шегъеррикай тир ва гзаф виликди фенвай. Алай вахтунда Уьзбекистандин гелирар къвердавай пара жезватлани, Нукус йисалай-суз кьулухъ физва, ина абавилериз фикир гузвач. Вилайатдин агъалияр гзаф кесибвиле яшамин жезва. Къуьзубуру лап тимил - 30 доллар пенсия къачузва. Жегъилар лагъайтла, кваллахун патал Урусатдизни Къазахстандиз физва.

Члалан месэлади каракалпакрик илаки хъел кутунва. Чпин члал гьукуматдин члалан статус тагуз акур абур квалчел къарагънава. Нукус ва Чимбай шегъерра акцияр кыле тухвай абур Каракалпакстандиз аслу туширвал тлалабзава. Уьзбекистандин талукъ органри акцияр гужуналди чуклурна. ГьакI ятлани, каракалпакри чпин ният кылиз акъудун патал женг даварзава.

Са бязи газетри кхъизвайвал, алай вахтунда Уьзбекистанда гьам уьзбек, гьамни урус члал гьукуматдин члалар я. Гила республикади урус члал негъзава лугъуз цуд лагъай кьуватри араяр акадарзава кван.

Члалан патахъай женг

Алай вахтунда Россиядин Коми, Саха (Якутия), Марий Эл хътин республикайра чкадин члалариз гьукуматдин члаларин статус ганва ва абур мажбури чирна кланзава. ГьакI ятлани, чкадин гьукуматри и кардал гьалтайла герек тир къайгъударвал къалурзава. Диде члал кваз къазвачир бюрократри юкьван мектеб-

ра хайи члалас басрухар гуз, сятар тимиларзава.

Мордовияда мукшан ва эрзян члалар гьуьгуьллуказ чирзава. Карелияда карел члал мажбури туширди яз гьисабзава ва гзаф мектебра хайи члалан тарсар гузвач.

Гзаф халкъар яшамин жезвай Дагъустан, Чеченистан, Тува, Ингушетия хътин республикайра чкадин члалариз гьукуматдин члаларин статус ганва ва абур мажбури чирна кланзава.

Винидихъ тварар кьур са бязи республикайрин агъалияр хайи члалахъ галаз рази туш. Комидин са бязи районрин агъалийри диде члалан тарсарин сятар тимиларзавай чиновникриз жаза гун тлалабзава. Мордовияда яшамин жезвай мукшанри эрзян гьукуматди чпин члалариз официальный статус гурай лугъуз квалчел къарагънава. И члалар юкьван мектебра чирна кланзавай мажбури члаларин сиягъдик кутун патал женг члугъазвай чкадин халкъари ара датлана гьар жуьредин алахъунар ийизва.

Гаф атай чкадал лугъун

Алай вахтунда Азербайжандин лезгийр яшамин жезвай районрин 126 мектебда лезги члалан тарсар гузвач. Кадриярни учебникар агакъзавачирвилей цудралди хуьрерин юкьван мектебра гьелени аялриз хайи члал чирзава. Члал чирзавай мектебра лагъайтла, тарсарин ери агъуз я. Гзаф синифра учебникар эсиллагъ авач. Республикадин та-дукъ министрстводи ва идарайри и кар гуьнгуьна хтун патал герек тир алахъунар ийизвач. Чна мад гъилера абурвай и кардикай хъсандиз фагъум авун тлалабзава.

М. МЕЛИКМАМЕДОВ



Высоко в горах Пакистана, на границе с Афганистаном, разбросано несколько крошечных плато.

Местные жители называют данный район Чинтал. Здесь проживает уникальный и загадочный народ - калашии.

Калашии исповедуют политеизм (многобожие), то есть они - язычники.

Их на сегодня сохранилось не более 6 тыс. человек - они самая миниатюрная и загадочная этническая группа Азиатского региона.



КАЛАШИИ

Народы мира

Калашии (самоназвание: kasivo; название «Калаш» происходит от названия местности) - народность в Пакистане, проживающая в высокогорных районах Гиндукуша (Нуристан или Ка-фирстан). Ведут замкнутый образ жизни. Говорят на калашском языке дардской группы индоевропейских языков. В Пакистане распространено убеждение, что калашии являются потомками воинов Александра Македонского (в связи с чем правительство Македонии построило средоточие культуры в этой области). А на самом деле они не являются потомками воинов Александра Македонского, а североевропейская внешность части из них объясняется сохранением изначального индоевропейского генофонда в результате отказа от смешения с пришлым неарийским населением.

Религия большинства калаший - язычество; их пантеон имеет немало общих черт с реконструируемым древнеарийским пантеоном. Во то же время около 3 тыс. калаший - мусульмане.

Учёные относят калаший к белой расе - это факт. Лица у многих калаший - чисто европейские. Кожа белая в отличие от пакистанцев и афганцев. У калаший глаза голубые, серые, зеленые и очень редко карие. Есть еще один штрих, который никак не вписывается в общую для мусульман Пакистана и Афганистана культуру и быт. Калашии всегда изготавливали для себя и пользовались мебелью. Они едят за столом, сидя на стульях, - излишества, которые никогда не были присущи местным "аборигенам" и появились в Афганистане и Пакистане только с приходом англичан в XVIII-XIX веках, но так и не при-

жились. А калашии испокон веков пользовались столами и стульями...

С приходом ислама, многие калашии вынуждены были принять новую религию. В XVIII-XIX веках тех, кто не подчинялся и хотя бы тайком отправлял языческие культы, власти в лучшем случае гнали с плодородных земель, загоняя в горы, а чаще - уничтожали.

Геноцид народа продолжался вплоть до середины XIX века, пока крохотная территория, которую мусульмане называли Кафирстан (земля неверных), где обитали калашии, не попала под юрисдикцию Британской империи. Это спас-



ло их от полного истребления. Но и сейчас калашии находятся на грани исчезновения. Многие вынуждены ассимилироваться (через брак) с пакистанцами и афганцами, принимая ислам, - так легче выжить и получить работу, образование, должность. Быт современных калаший

можно назвать спартанским. Живут они общинами - легче выжить. Дома строят из камня, дерева и глины. Крыша нижнего дома (этажа) одновременно является полом или верандой дома другой семьи. Из всех удобств в хижине: стол, стулья, скамьи и глиняная посуда. Об электричестве и телевидении калашии знают лишь понаслышке. Лопата, мотыга и кайло - им понятнее и привычнее. Жизненные ресурсы они черпают в сельском хозяйстве. Калашии умудряются выращивать пшеницу и другие зерновые культуры на расчищенных от камня землях. Но главную роль в их жизнеобеспечении играет скот, в основном козы.

В быту бросается в глаза четкое и неизбежное разделение обязанностей: мужчины первые в труде и охоте, женщины им только помогают в наименее трудоемких операциях (прополка, дойка, домашнее хозяйство). В доме мужчины садятся во главе стола и принимают все значимые в семье (в общине) решения. Для женщин в каждом поселении строят башлени - отдельный дом, где женщины общины рожают детей и проводят время в "критические дни". Родить ребенка женщина калашии обязана только в башлени, а потому беременные дамы поселяются в "роддоме" загодя. Откуда пошла такая традиция, никто не знает, но других сегрегационных и дискриминационных тенденций в отношении женщин у калаший не наблюдается...

Вопрос женитьбы решают исключительно родители молодых. Они могут посоветоваться и с молодыми, могут поговорить с родителями невесты (женых), а могут решить проблему, не спрашивая мнения своего чада.

Калашии не знают выходных, но они весело и хлебосольно празднуют 3 праздника: Йоши - праздник посева, Учао - праздник урожая, и Чоймус - зимний праздник богов природы, когда калашии просят богов ниспослать им мягкую зиму и хорошие весну и лето.

Во время Чоймуса каждая семья в качестве жертвоприношения забивает козу, мясом



которой угощают всех, кто зайдет в гости или встретится на улице.

Один из важнейших обрядов калаший связан с похоронами. Похоронная процессия в начале сопровождается громким женским плачем и причитаниями, а затем ритуальными танцами

под бой барабанов и аккомпанемент камышовых дудок. Мужчины, в знак траура, надевают поверх одежды козьи шкуры. Заканчивается процессия на кладбище, куда входит разрешается только женщинам и рабам. Покойных не зарывают в землю, а оставляют в деревянных гробах на открытом воздухе.

Калашский язык, или калаша - язык дардской группы индоиранской ветви индоевропейской языковой семьи. Распространён среди калаший в нескольких долинах Гиндукуша, юго-западнее города Читрал в Северо-Западной провинции Пакистана.

В 1980-х годах началась разработка письменности для калашского языка в двух вариантах - на основе латинской и персидской графики. Персидский вариант оказался предпочтительнее и в 1994 впервые вышел иллюстрированный алфавит и книга для чтения на калашском языке на основе персидской графики. В 2000-х годах начался активный переход на латинский шрифт. В 2003 издан алфавит «Kal'as'a Alibe».

Про его жителей предоставил английский врач Георг Скотт Робертсон, посетивший Кафирстан в 1889 году и живший там в течение года. Уникальность экспедиции Робертсона в том, что им был собран материал по обрядам и традициям этого народа до исламского периода. К сожалению, ряд собранных материалов был утерян при переправе через Инд во время его возвращения в Индию. Тем не менее, сохранившиеся материалы и личные воспоминания позволили ему издать в 1896 году книгу "Кафиры Гиндукуша".

Магомет спал под пальмой и, внезапно проснувшись, увидел перед собою своего врага Дьютура, занесшего над ним меч. «Ну, Магомет, кто спасет теперь тебя от смерти?» - вскричал Дьютур. «Бог», - отвечал Магомет. Дьютур опустил меч. Магомет вырвал его и вскричал в свою очередь: «Ну, Дьютур, кто спасет теперь тебя от смерти?» «Никто», - отвечал Дьютур. «Так знай же, что тот же Бог спасет тебя», - сказал Магомет, возвращая ему меч. И Дьютур сделался одним из вернейших друзей пророка.

Час созерцания лучше, чем год благоговения.

Молитва - соединение верующего с Богом возвышением духа.

Смерть - это мост, соединяющий друга с другом.

Прелюбодение глаза: это смотреть вождленным оком на чужую жену; а прелюбодение языка: это высказывать то, что противно воле Божией.

После исповедания своей веры Магомет обыкновенно говорил: «О, Господи! Молю тебя о твердости в вере, о готовности идти прямым путем, о помощи твоей приобрести милость в глазах твоих и

БОГ СПАСЕТ ТЕБЯ

Изречения Магомета, не вошедшие в Коран

подобающим образом чтить тебя; молю тебя еще, чтоб ты дал мне сердце невинное, отвращающееся от порока, и правдивый язык; и молю еще тебя, чтобы ты дал мне то, что ты признаешь добродетелью, оградив от того, что ты признаешь пороком, и чтобы ты простил мне те прегрешения мои, какие ты знаешь.»

Ничто так не противно Богу, как то, что люди, мужчины и женщины, вместо того, чтобы служить Богу, совершают прелюбодение.

Знаешь ли ты, что подрывается под самое основание нашей веры и что низвергает ее? Это ошибки толкователей, словопрения лицезмеров и повеления повелителей, сбившихся с дороги.

Близко время, когда от нашей веры ничего не останется, кроме ее имени, и от Корана ничего, кроме его видимости, когда в мечетях не будет более ни учения, ни служения Богу, когда ученые сделаются людьми, худшими из всех,

живущих на земле, когда споры и препирательства станут исходить от них и возвращаться к ним.

Недостойно верующего позорить чью либо честь; недостойно проклинать кого - либо, недостойно злословить и недостойно верующего всякое пустоловие.

Бог наставляет нас быть смиренными, почтительными и не гордыми, так, чтобы ни один человек не угнетал другого.

Любовь ваша делает вас глухими и слепыми.

Исполнение религиозных обрядов не искупит вины злоречивого языка.

Сказать вам о том, что лучше поста, милостыни и молитвы? Это - примирение друга с другом: потому что вражда и злоба лишают человека всякой награды от Бога.

Однажды Магомет спал на циновке и встал очень загрязненный ею. Некто сказал ему: «О, посланник Божий! Ведь если бы ты пожелал, я постлал бы тебе мягкую постель». Магомет ответил: «Что мне до этого мира? Ведь я здесь, как путешественник, который вошел в тень дерева и сейчас выйдет из нее».

Смотрите на людей, стоящих ниже вас; это предохранит вас от пренебрежения к благостям Божиим.

Один человек пришел к Магомету и сказал ему: «Поистине, я люблю тебя». Магомет ответил ему: «Подумай о том, что ты говоришь». И человек тот сказал: «Клянусь, я люблю тебя», - и повторил слова эти трижды. Тогда Магомет сказал ему: «Если ты искренен, то приготовься к бедности, ибо бедность придет к тому, кто любит меня, скорее, чем поток к морю».

Рассудить двоих людей есть милосердие; и помочь человеку сесть в седло и поднять ему его мешок есть милосердие; и доброе слово, которое говорят в благодарности, и кроткий ответ вопрошающему есть милосердие; и удаление того, что причиняет неудобство людям, как терновника или камней с дороги, есть милосердие.

Бог говорит: «Для возлюбленного мною я - слух, которым он слышит, я - зрение, которым он видит, я - руки, которыми он берет, и ноги, которыми он ходит».

Как трение о землю очищает железо, так память о Боге очищает сердце человека.

Каждое доброе дело есть дело милосердия; и разве не доброе это дело встретить брата своего с приветом и налить воды из меха своего в его кувшины?

Магомет спросил: «Как вы думаете, бросит ли женщина ребенка своего в огонь?» Ему отвечали: «Нет». Тогда Магомет сказал: «А ведь Бог более сострадателен к своим созданиям, чем женщина к своему ребенку».

